

川普政府的「關愛法案」(CARES ACT)為工人提供救濟,並為小型企業提供支持,以便他們可以在這場危機中保障美國人的就業。事實:

「關愛法案」旨在緩解小企業的危機,並在危機發生時幫助僱員保住工作。

「薪資保護計劃」(Paycheck Protection Program)向企業提供貸款以支付成本開支,並提供強有力的激勵措施以便這些企業能夠繼續向僱員支薪。

根據「關愛法案」的部分條款,企業有資格獲得最高1000萬美元的貸款。為了鼓勵企業維持僱員繼續工作,如果被僱員工的薪資總額保持在危機前的水平,則將免除這些貸款(loan will be forgiven)。

「關愛法案」還為未從薪資保護計劃中獲

得貸款的企業提供每人最高5,000美元的薪資稅收抵免(payroll tax credit)。

「關愛法案」擴大了小型企業管理局的經濟傷害災難貸款計劃(Economic Injury Disaster Loan Program)的資格,該計劃可以為小型企業和私營非營利組織提供多達200萬美元的財務支持。

此外,該法案計劃提供100億(\$10 billion)美元,以便迅速為企業提供10,000美元的「預付款」贈款,如果企業對這筆款項合理使用,這些贈款就不必償還。

「關愛法案」還允許企業通過推遲今年的薪資稅(deferring some payroll taxes)來釋放現金以支付薪資和其他費用。

「關愛法案」為因這次危機而失去工作的工人提供救濟

「關愛法案」通過每週額外增加600美元(an additional \$600 a week)來補充各州的失業救濟金,這一數額是大多數州每週最高失業救濟金的兩倍以上。

聯邦擴張計劃還提供(provides)13個「額外」週的福利,這意味著在公共衛生危機期間,工人總共有資格獲得長達39週的失業救濟。

該法律還確保所有因冠狀病毒而失業的美國人(all Americans)都有資格獲得福利,包括那些因工作

場所關閉,被迫辭職的人以及本應開始工作但因為病毒而不能工作的人。

如果美國人因冠狀病毒而無法工作或工作時間減少,包括有症狀、被隔離或正在照顧該病患者的美國人,也有資格(also eligible)獲得福利。

自謀職業者(self-employed)(包括零工和合同工),非全日制工作或因缺乏足夠的工作經歷而通常不符合領取失業福利條件的美國人,也可以獲得福利。



PRESS RELEASE

FOR IMMEDIATE RELEASE | 202-863-8614

美國衛生專家警告:不能過早重開美國經濟

美國過敏與傳染病研究所所長弗契醫生4月10號在白宮新聞簡報會上。

美國最高傳染病專家安東尼·弗契醫生(Anthony Fauci)警告說,如果美國像川普總統正在考慮的那樣,在5月1日重開經濟活動,過快恢復正常狀態,肆虐的冠狀病毒將有進一步傳播的“非常大的風險”。

弗契對美國有線電視新聞網(CNN)說,隨著美國政府關於人與人之間安全距離的建議於4月30日結束,美國商業的復蘇“不會是壹個轉機”。

他希望“至少在某些方面”下個月美國人能夠重返工作崗位和日常活動,但他說,在該國不同地區,情況可能會有所不同。

他說,這取決於特定社區的冠狀病毒病例數量,以及檢測是否顯示大部分人沒有感染。

他說,即使採取了預防措施,“我們知道人們會受到感染。這隻是現實。”

美國冠狀病毒死亡人數已超過2萬人,居所有國家之首,確診病例超過53.4萬人。目前的美國模型預測,到7月份,美國可能會有6萬人或更多人死亡。

食品和藥物管理局局長斯蒂芬·哈恩在美國廣播公司的“本週”節目中說,“模型確實表明我們已經非常接近巔峰,”但他提醒說,“這是壹次

非常迅速的疫情爆發,所以我們真的必須過壹天看壹天。”

至於5月1日的日期,哈恩說:“這是壹個目標,顯然我們對這個目標抱有希望,但我認為現在能說我們在隧道盡頭看到了光明還為時過早。我想現在說5月1日是不是那個日期還為時過早。”

第三位專家也表示,重新開放美國需要謹慎。

華盛頓大學健康計量與評估研究所所長克裏斯托弗·默裏博士告訴哥倫比亞廣播公司的《麵向全國》節目,如果5月1日放寬社交距離措施和居家隔離措施,冠狀病毒病例數量將再次增加。

默裏說:“我們認為,美國還沒有能力處理這麼多的病例,因此如果美國過早重新開放的話,到7月或8月,我們可能會回到我們現在所處的狀況”。

川普總統意識到死亡人數和上個月1700萬美國工人失業的事實。他幾乎每天都說,他希望盡快重開美國。經濟顧問們將5月1日作為目標,但他說,他還將聽取衛生專家的意見,看是否為時過早。

他稱在兩個必要條件之間的選擇——保護美國人的健康和重啟世界最大經濟體——是他壹生中最大的決定。

川普最初呼籲在星期天前重新開放美國,設想在基督教聖日復活節這壹天教堂裏充滿崇拜者。但他退縮了,因為包括弗契在內的衛生專家警告說,太快重新開放美國將導致更多的冠狀病毒死亡。

1200美圓紓困 支票這7大群體拿不到

美國稅局11日透過推特宣布,已經發出第壹波給民眾的紓困款,之後將繼續發放,數以百萬計期待獲得1200圓刺激經濟補助款的人,最快下週也會收到聯邦提供的這種補助,包括有綠卡或H-1B和H-2A工作簽證的移民;但是,也有壹些人拿不到分文。

新生效的聯邦紓困法希望快速為民眾注入現金,協助遭到新冠疫情摧殘的經濟恢復生氣;但是,併非每壹個人都有資格獲得這種給付。以下是無法獲得補助的群體:

1. **壹些移民**: 沒有居留資格的外國人、臨時工人和非法移民無法獲得補助。不過,移民如合乎規定的條件,併擁有確實有效的社會安全號碼,就可以獲得補助支票。這包括有綠卡或H-1B和H-2A工作簽證的移民。

2. **新生兒**: 兒童給付是根據2018或2019年的報稅資料,因此今年出生的孩子的父母,明年報稅後才能獲得給付。

3. **失業的高收入者**: 去年所得超過9萬9000圓,可是今年失業的人,今年不能拿到支票。不過,他們今年的收入如不超過規定門檻,明年報稅時可要求給付。

4. **未報稅的低收入者**: 美國約有1000萬人因年所得不到1萬2000圓而不必報稅。這些人有資格獲得刺激給付,可是國稅局沒有他們的

報稅資料,很難查證他們的所得、計算給付金額,以及把錢寄到哪裏。

5. **高收入者**: 個人年所得超過7萬5000圓,夫妻超過15萬圓,每人最高1200圓的給付即逐漸減少。個人所得超過9萬9000圓,家長超過13萬6000圓,夫妻超過19萬8000圓,就拿不到分文。

6. **學生**: 年滿17歲的學生,如父母或監護人報稅時把他們列為被扶養人,就失去資格,父母也拿不到每個孩子500圓的補助。後者隻適用於未滿17歲的孩子。

不過,課餘打工賺錢,也未被列為被扶養人的學生,隻要申報2018或2019年所得,併符合其他規定,就有資格獲得補助。

7. **老人和殘障者**: 大多數老年人可以獲得給付,可是被子女或其他人列為被扶養人的老人家除外。

殘障成年人隻要沒有被任何人列為被扶養人,也可拿到刺激支票。但是,如他們與父母或其他人住在壹起,而後者報稅時把他們列為被扶養人,就得不到補助。

領取社會安全福利的人不成問題,因為社安局已有他們的資料,使他們可自動獲得給付。但是,過去兩年未曾報稅的人現在必須填報簡單稅表,提供基本資料。

國稅局特別成立網站讓他們登記,提供社安號碼、姓名、地址和被扶養人等資料。國稅局會藉此查核他們的資格和發出給付。

國稅局也與報稅軟體TurboTax合作設立網頁,為過去兩年沒有報稅的人提供免費服務。這些人隻要答覆幾個問題,然後選擇直接入帳或拿支票即可。

A NAME YOU CAN TRUST 大克里夫蘭地区专业地产经纪人

诚信可靠 买卖房屋
代管房屋 装修顾问

OwnerLand
REALTY®

Tel:(440) 655-1119

www.OwnerLand.com/JimChen/
Email:JimChen1992@gmail.com



陈进湧
Jinyong Chen (Jim)
Certified Negotiation Expert



Universal PROCESSING 環球商務
VISA MASTERCARD DISCOVER



專注信用卡處理12年
老品牌值得信赖

免費刷卡機
 無違約金

免費諮詢
 無雜費

免費帳單分析
 24/7客服



利率最低,服務最好的信用卡公司

美國商務信譽局 A+ 認證



歡迎對比,保證最低利率,保證滿意服務!

商業顧問:abby lin 電話:9179513317 歡迎掃碼加微信諮詢

安托移民律師事務所 SARMIENTO IMMIGRATION LAW FIRM * 聯邦上訴第二,三,六巡迴法庭認可



個人化、重誠信、高品質
的全方位移民法律服務

精辦: 國家利益豁免、傑出人才、教授研究員、L1 跨國經理、護士、物理療師、及技術和非技術勞工證等職業移民;投資移民;J-1、J-2、I-601A、I-601 豁免; 親屬、結婚、超齡子女等家庭移民;未婚妻簽證; H1B 工作簽證;入籍;保釋、政治庇護、出庭、上訴、開案、十年豁免綠卡等。
精通: 國語、粵語、韓語、塔加拉語、英語

電話: 216-573-3712
1-800-496-8043

公司地址: 5005 Rockside Rd., Suite 600, Cleveland, OH 44131
電郵: jp@sarmientoimmigration.com 網址: www.sarmientoimmigration.com